

(98/C 196/79)

**INTERROGAZIONE SCRITTA E-4015/97
di Thomas Megahy (PSE) alla Commissione***(14 gennaio 1998)*

Oggetto: Pubblicità ingannevole da parte delle compagnie aeree

La «Advertising Standards Authority» del Regno Unito ha recentemente stabilito che le compagnie aeree e le agenzie di viaggio devono informare il viaggiatore del costo reale di tutti i voli, inclusivo delle tasse aeroportuali o altre, dei premi stagionali e di tutti i costi addizionali. E' la Commissione al corrente della situazione vigente in altri Stati membri? Inoltre, intende proporre una direttiva intesa a generalizzare quella che dal 1° gennaio 1998 sarà la prassi nel Regno Unito?

Risposta data dal Sig. Kinnock a nome della Commissione*(26 febbraio 1998)*

La Commissione ha appreso con soddisfazione dell'iniziativa del Regno Unito intesa a migliorare le informazioni per i viaggiatori sul prezzo effettivo di tutti i voli. La Commissione non è a conoscenza di altre iniziative analoghe in altri Stati membri.

Tuttavia la Commissione ha avviato uno studio approfondito per valutare le condizioni previste dai contratti di trasporto aereo dal punto di vista del consumatore. Tra le varie questioni attualmente in discussione figura anche il problema di come far pervenire adeguatamente ai viaggiatori le informazioni richieste (incluse le tariffe), affinché possano opportunamente decidere se sottoscrivere o meno il contratto di trasporto; tale problema è oggetto di consultazioni tra gli operatori del settore. La Commissione valuterà l'opportunità di prendere ulteriori iniziative in base allo studio commissionato e all'esito delle consultazioni.

(98/C 196/80)

**INTERROGAZIONE SCRITTA E-4018/97
di Panayotis Lambrias (PPE) alla Commissione***(14 gennaio 1998)*

Oggetto: Creazione di una sezione greca nella terza scuola europea attualmente in costruzione a Bruxelles

Malgrado la comunità greca di Bruxelles sia molto numerosa, nelle due scuole europee della capitale belga esiste soltanto un'unica sezione greca. Nell'immediato futuro è previsto un notevole aumento del numero degli ellenofoni a Bruxelles a seguito del trasferimento della Corte dei conti che lascerà Lussemburgo e dell'adesione di Cipro all'Unione europea; un altro fenomeno oggi evidente è anche il continuo aumento del numero di greci che decidono di vivere a Bruxelles.

Provvederà la Commissione a che sia creata una seconda sezione greca nella terza scuola europea attualmente in costruzione a Bruxelles, visto che l'idea è appoggiata da un folto numero di genitori (320 firme) e non è avversata dalla rappresentanza greca permanente?

Risposta data dal Sig. Liikanen a nome della Commissione*(4 febbraio 1998)*

Il Consiglio superiore, organismo intergovernativo responsabile delle scuole europee, è l'unico organo competente per definire l'orientamento degli studi e la loro organizzazione. Ad esso spetta di conseguenza la decisione, quando sarà il momento, relativa alle sezioni linguistiche di cui disporrà la terza scuola europea di Bruxelles, attualmente in fase di costruzione. Tale decisione dovrà essere presa conformemente ai principi che ispirano il sistema educativo di queste scuole.

La Commissione, in quanto membro del suddetto Consiglio superiore e preoccupata del buon funzionamento delle scuole europee, vigilerà sul rispetto dei principi sopra enunciati.